

Smart Button

Model: SB600



Manual de instalación / Manual de instalação
Installationsanleitung / Installation Manual



Introducción

El pulsador Smart SB 600 se utiliza para activar las reglas "One Touch" y "My Status" que usted ha creado para su sistema Salus Smart Home. Normalmente las reglas de "One touch" y "My Status" se activan a través de la aplicación Salus Smart Home, sin embargo, el botón inteligente proporciona un método adicional. Este producto se debe usar con puerta de enlace universal (UGE600) y la aplicación Salus Smart Home.

Visite: www.salus-smarthome.com para obtener la versión en PDF del manual.

Cumplimiento de producto

Cumple con las siguientes directivas CE: 2014/30 / EU, 2014/35 / EU, 2014/53 / EU y 2011/65 / EU. Visite: www.saluslegal.com para obtener la información completa.



Información de seguridad

Úsese de acuerdo a las normativas.

Diseñado para ser utilizado exclusivamente en interiores.

Mantenga su equipo completamente seco.

Desconecte su equipo antes de limpiarlo con una toalla seca.



Introduction

The Smart Button is used to trigger the "One touch" and "My Status" rules that you have created for your Salus Smart Home system. Normally "One touch" and "My Status" rules are triggered via the Salus Smart Home app, however the Smart Button provides an additional Method. This product must be used with the Universal Gateway (UGE600/UGE600) and the Salus Smart Home App. Go to www.salus-smarthome.com for the PDF version of the manual.

Product Compliance

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.saluslegal.com.



Safety Information

Use in accordance with the regulations.

Designed to be used exclusively indoor.

Keep your device completely dry.

Disconnect your device before cleaning it with a dry towel.



Introdução

O botão Smart SB 600 se utiliza para ativar as regras "One Touch" e "My Status" que você criou para seu sistema Salus Smart Home. Normalmente as regras de "One touch" e "My Status" se ativam através da aplicação Salus Smart Home, porém, o botão inteligente proporciona um método adicional. Este produto deve ser usado como porta de enlace universal (UGE600) e para a aplicação Salus Smart Home.

Visite: www.salus-smarthome.com para obter a versão em PDF do manual.

Cumprimento do produto

Cumprir com as seguintes diretivas CE: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU e 2011/65/EU. Visite www.saluslegal.com para obter a informação completa.



Informação de segurança

Utilize de acordo com as normativas.

Deve ser usado para controlo interior dos locais.

Mantenha seu equipamento completamente seco.

Desligue seu equipamento antes de limpar-lo com um pano seco.



Introduction

Der "Smart Button" wird dazu verwendet um eine "One Touch" und "Mein Status" Regel auszulösen, die Sie in Ihrem Salus Smart Home System erstellt haben. Normalerweise werden "One Touch" und "Mein Status" über die Smarthome App ausgelöst, der "Smart Button" gibt Ihnen hier eine weitere Möglichkeit des Auslösens. Dieses Produkt muss mit dem Universellen Gateway (UGE600/UGE600) sowie der Salus Smart Home App verwendet werden. Unter www.salus-smarthome.com erhalten Sie eine PDF-Version dieser Anleitung

Produktkonformität

Das Produkt den wesentlichen Anforderungen der folgenden EG-Direktiven entspricht: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU und 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist über die folgende Internetadresse verfügbar: www.saluslegal.com.



Sicherheitshinweis

Nur mit gängigen Verordnungen verwenden.

Nur im Innenbereich.

Halten Sie Ihr Gerät trocken.

Trennen Sie ihr Gerät ehe Sie es mit einem trockenen Tuch reinigen.



PRODUCER:
SALUS Controls Plc Units 8-10
Northfield Business Park Forge
Way, Parkgate, Rotherham S60
1SD, United Kingdom

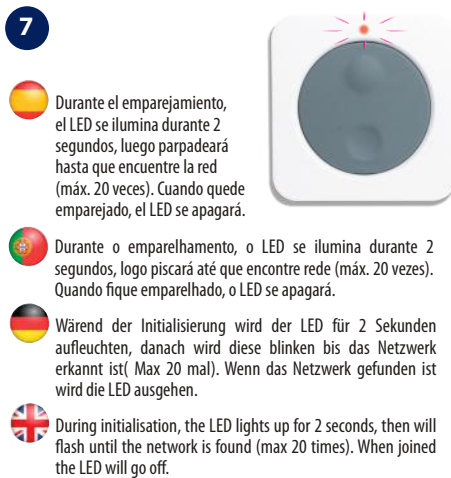


www.saluscontrols.com

SALUS Controls es miembro del Grupo CompuTime.

Este manual se ha realizado con la intención de ofrecer a los clientes unas instrucciones claras y sencillas. No obstante, queda sujeto a modificaciones por posibles erratas o futuros cambios técnicos.

Este manual foi feito com a intenção de oferecer aos clientes instruções claras e simples. No entanto, está sujeito a modificações para possíveis erros de impressão ou mudanças técnicas futuras.



7 Durante el emparejamiento, el LED se ilumina durante 2 segundos, luego parpadeará hasta que encuentre la red (máx. 20 veces). Cuando quede emparejado, el LED se apagará.

7 Durante o emparelhamento, o LED se ilumina durante 2 segundos, logo piscará até que encontre rede (máx. 20 vezes). Quando fique emparelhado, o LED se apagará.

7 Während der Initialisierung wird der LED für 2 Sekunden aufleuchten, danach wird diese blinken bis das Netzwerk erkannt ist(Max 20 mal). Wenn das Netzwerk gefunden ist wird die LED ausgehen.

7 During initialisation, the LED lights up for 2 seconds, then will flash until the network is found (max 20 times). When joined the LED will go off.

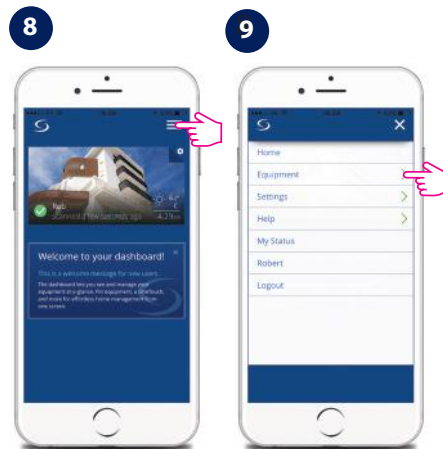
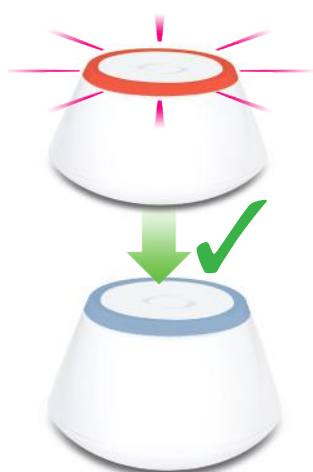


12 Sigue las instrucciones de la pantalla. Una vez conectado, el LED dejará de parpadear.

12 Siga as instruções do ecrã. Uma vez conectado, o LED deixará de piscar.

12 Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen. Sobald verbunden wird die LED aufhören zu blinken.

12 Follow the on screen instructions. Once connected, the LED will stop flashing.

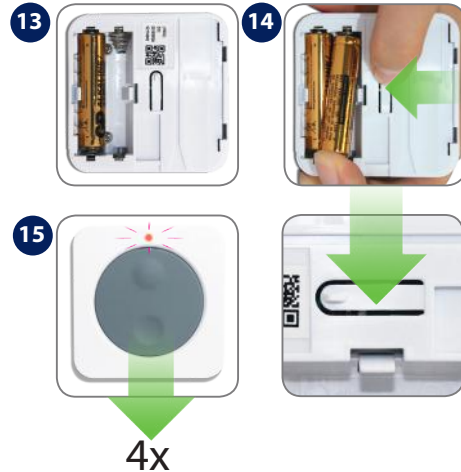


Reset
Retire una pila. Mantenga presionado el botón de reinicio cuando vuelva a colocar la pila.

Restauração de fábrica
Retire uma pilha. Mantenha carregado o botão de reset quando volte a colocar a pilha.

Werksreset
Entfernen Sie eine Batterie. Halten Sie den Reset-Knopf gedrückt wenn Sie die Batterie neu einlegen.

Factory Reset
Remove one battery. Keep the reset button pressed when inserting back the battery.



4x